

LA VERDAD

ADMINISTRADOR: Felipe Oyangueren

Organo defensor de los intereses del Partido Colorado y del Pueblo

Año 1 Núm. 45

Ciudadano José Batlle y Ordoñez

Candidato de "LA VERDAD" a la futura presidencia de la República

APARECE
Los Miércoles y Sábados

Dirección y Administración
CALLE 25 DE MAYO NUM. 44

Suscripción mensual	
Por mes	\$ 0.60
" semestre	" 3.50
" año	" 7.00
Número suelto	" 0.10
id. atrasado	" 0.20

Ricardo Espalter

Abogado

STUDIO:—San José 69

MONTEVIDEO

Francisco Rios Silva

ESCRIBANO PÚBLICO

ocupa preferentemente de arrear de sucesiones y estudio de títulos general.

EL SANMARTI FRAY-BENTOS

ayBentos, Nbre. 26 de 1910

Amnistía y el derecho común

(De "El Día")

uestro estimado colega "El Siglo" editorial de ayer crítica el proyecto de ley sobre amnistía enviado al Poder Ejecutivo a la Asamblea

eral, y lo hace fundándose en que la disposición que establece que no puede la exención de responsabilidad quedar a salvo las acciones de particulares perjudicados contra revolucionarios,—debió ser suprimida.

temos que el ilustrado colega ha errado en un error, en un grave error, porque en nuestra opinión si una crítica podría hacerse a la disposición proyectada por el Poder Ejecutivo, sería la de ser un pleonasmo de constituir una verdadera contradicción, la de imputar una reprensión de lo dispuesto por los principios generales de derecho.

electo, acordar una amnistía, es una cosa que suspender para determinados la aplicación de disposiciones del Código Penal castigando los delitos políticos. Bien; el proyecto sometido por el Poder Ejecutivo a la consideración de la Asamblea General es bien amigable con este respecto. En su primer artículo se declara terminantemente que no serán responsabilizados por su comportamiento en armas, los ciudadanos que han tomado participación activa en el último movimiento

matice de delincuencia vulgar. Al amparo de la bandera de guerra y con el disfraz de una lucha partidaria se han cometido crímenes que la justicia debe castigar y se han usurpado bienes ajenos que la autoridad debe procurar que sean restituidos a sus dueños. Los propietarios de un rodeo que les ha sido arrebatado sin su consentimiento tienen el derecho indiscutible de exigir su devolución si llegan a descubrir su paradero. El dueño de un caballo que ha sido sacado a viva fuerza de un establecimiento alegando las exigencias crueles de la guerra tiene el derecho indiscutible de exigir su devolución o su pago cuando la paz se ha restablecido. De lo contrario resultaría que la guerra civil autorizaría el despojo más infame y tutelaría los atropellos más incalificables.

Tal vez se diga que ley de amnistía no necesitaba establecer principios tan evidentes y tan indiscutibles. La amnistía no puede ni debe encubrir crímenes, ni delitos. Y por consiguiente, aunque la ley no lo dijera, expresamente siempre regirán los principios del derecho común.

Es cierto, no hay duda de que efectivamente, las cosas deberían pasar así y de que una ley de amnistía a los procesados políticos no puede tutelar a delinquentes vulgares que han atentado contra la vida y la propiedad de los demás. Creemos, por lo tanto, que sería razonable sostener que el proyecto del Poder Ejecutivo es redundante. Pero no lo es el sostener que es injusto. El proyecto es justo, justísimo. La amnistía no puede alcanzar a las expoliaciones y a los crímenes. Si estos se han cometido, o si aquellas se han consumado, no puede negarse la acción judicial de castigo, y la acusación civil para obtener la reparación del daño causado.

"El Siglo" no tiene, pues, razón al atacar la disposición a que nos referimos del proyecto del Ejecutivo. Dicha disposición podrá ser inútil, redundante, pero no será de ningún modo injusta.

Y si es redundante, que lo sea en buena hora. No hay que olvidar que se legisla para un pueblo cuyo sentido moral no es bien claro, y cuyo criterio jurídico es muy confuso. Conviene, por lo tanto, poner las cosas en su lugar, en forma tal que se excluyan todas las dudas.

Tenemos una experiencia reciente y dolorosa que revela nuestros adelantos de orden moral. El doctor Willman se ha excedido en el respeto por la ley, ha llevado hasta las insignificancias sus propósitos de honradez, y se ha preocupado de conservar y sostener la paz sin efusión de sangre y sin menosprecio del principio de autoridad, que está obligado a defender. Y los más directamente favorecidos por su conducta altruista y por su corrección de procedimientos lo estimulan y lo premian agotando para injuriarlo los términos más brutales del Diccionario.

Con semejante sentido moral y con tan científico criterio jurídico, ¿no es conveniente, a riesgo de ser redundante, fijar con precisión hasta donde alcanza la amnistía.

El Presidente de la República

EN EL EJERCITO DE GALARZA

El 22 a las 7 de la mañana partió de la Estación Central con destino a San Ramón, un convoy expreso conduciendo al señor Presidente de la República.

El primer magistrado fué con el objeto de revistar el ejército a órdenes del general Pablo Galarza, el que se halla acampado en las proximidades del pueblo. Iba acompañado por las siguientes personas: Ministro de la Guerra, general Vazquez jefe del Estado Mayor, general Bazzano; doctor Veracierto, secretario de la Cámara de Diputados; doctor Osvaldo Acosta; coronel José Pollero; edecán, coronel Laborde; señor Arturo Brizuela, yendo además una escolta del batallón 2º de Voluntarios, al mando de su jefe señor Juan P. Martínez.

La comitiva llegó a la localidad a las 10 de la mañana revistando inmediatamente el señor Presidente a todo el ejército, quedando gratamente impresionado por la disciplina y excelente aspecto que presentan las fuerzas que comanda el general Galarza.

Después del almuerzo se puso en marcha el convoy, llegando a Montevideo a las 5 y 1/2 p. m.

ELECTORALES

ACATA

En Fray Bentos a veinte de Noviembre de mil novecientos diez, reunida la Junta Electoral en el salón de sus sesiones con asistencia de los señores miembros: Francisco Lasserre, Pedro A. Vidart, Manuel Cáceres, Martín Errobidart, Federico Lüthers, Pedro Tiscornia, Tomás C. Magallanes y Santiago Gilardoni, bajo la presidencia del primero, se declaró abierta la sesión a las cuatro y media de la tarde y se trataron los asuntos a la orden del día en la forma relacionada en el acta respectiva.—Acto continuo se procedió a votar las listas de ciudadanos que deben formar parte de las Comisiones Receptoras de Votos, cumpliendo el mandato que informa el telegrama del Ministerio del Interior de fecha diez y nueve del mes corriente.—En este estado, el señor miembro de la minoría Tomás C. Magallanes dijo:—"Que no presentaba lista para integrar las Comisiones que se eligen y que tampoco firmaría la lista presentada por la mayoría; exponiendo las razones que lo inducen a proceder así, en la forma siguiente:—Que la mesa sinó convocó a la Corporación en la época preñada por la Ley de la materia ó sea por lo menos, veinte días antes de la elección, fué teniendo en cuenta las medidas que a consecuencia del movimiento había tomado el P. E. de conformidad con la facultad que le otorga el art. 81 de la Constitución.—Que en

tendía que hoy por hoy no había desaparecido el estado anormal en que ese hecho colocó al país, dando por resultado la suspensión de todas las garantías que la Ley consagra a los derechos individuales y que no obstante el nuevo decreto recientemente dictado por el P. E. él no tenía la virtud de haber inmediatamente hecho cesar las causas que lo motivaron porque aún existen en armas las milicias de campaña que fueron organizadas, y clausurados los centros políticos a cuya filiación pertenece el que habla y entre ellos el de la autoridad superior aún permanece clausurado y además los ciudadanos que por una u otra causa se ausentaron de sus hogares, unos para tomar las armas y otros para eludir el servicio, no han regresado.

Que sea una función ó un cargo el que ejerce el que habla en el seno de la corporación, es innegable que lo ejerce en virtud del centro político del partido a que está afiliado y que no funcionando éste aún por las causas enunciadas, no puede, ni debe ni está habilitado para ascender el acto que se está verificando con violación de la ley", sin que hayan cesado los efectos que trajo aparejado el movimiento, y además porque la lista de los miembros que deben formar parte de las Comisiones Receptoras de Votos deben ser entregadas por sus mandantes, cosa imposible desde que este aún no funciona, como digo.—Que quiere y solicita se haga constar en acta esta protesta que contiene su exposición en nombre de la minoría de la corporación y representación de su partido oponiendo se formalmente a que la mayoría nombre ciudadanos de la colectividad nacionalista para que formen parte de las Mesas Receptoras de Votos, igualmente hace presente que esos nombramientos debían hacerse una vez que el país haya entrado en el perfecto goce de todos sus derechos y una vez que el Cuerpo Legislativo a requisición del Ejecutivo sancione una Ley que fije y determine la fecha en que deben celebrarse estos comicios y los nombramientos de los ciudadanos que han de ocupar el cargo de miembros de la Comisión Receptora de Votos, debiera hacerse dentro de los términos y plazo que establece la Ley de Elecciones, y por conclusión manifiesta que llegado ese caso las autoridades de su partido resolverán si este concurre a la lucha ó se abstiene.—El miembro señor Santiago Gilardoni, se adhirió y hace suya la protesta por el otro miembro de la minoría señor Magallanes".—
—Listas Votadas".

Primera Sección

PRIMER DISTRITO.—Titulares:—Alejandro Mayol, Santiago Muñoz, Juan Franzen.—Suplentes:—Luis Corazza, Ricardo Alzaga, Juan L. Fretes.

SEGUNDO DISTRITO.—Titulares:—Eduardo Mendoza, Silverio Villanueva, Felipe Oyangueren.—Suplentes:—Alberto Padilla, Emilio M. Cáceres, Ruperto Benavente.

TERCER DISTRITO.—Titulares:—José A. Onetto, Antonio Lasserre, Narciso Rosell.—Suplentes:—Pedro A. Ugarte, Pedro E. Beaulieu, Carlos G. Balestrino.

CUARTO DISTRITO.—Titulares:—Augusto Revel, Pedro A. Vidart (hijo), Federico V. Brito.—Suplentes:—Tomás Godoy, Francisco Fournodona, Telésforo Portas.

Segunda Sección

Titulares:—Américo Garbarino, Andrés Walter, Pedro Garbarino.—Suplentes:—Samuel Acland, Lino Lopez Coquet, Carlos Pereira.

Tercera Sección

Titulares:—Isidro C. Siri, Ernesto Ugarte, Lázaro Felipeone.—Suplentes:—Eusebio N. Massas, Juan Bautel, Pablo J. Castro.

Cuarta Sección

Titulares:—Juan A. Ochoviet, Victor Centurión, Pedro Alvarez.—Suplentes:—Manuel Dungey, Pedro Stevenson, Nicanor Merello.

Quinta Sección

Titulares:—Ricardo Borges, Juan Severo Silva, Alejandro Taborda.—Suplentes:—Felipe Silva, Oscar da Silva, Pedro Echeveres.

Sexta Sección

Titulares:—Segundo E. Imken, Natalio Arbiza, Eleodoro Nelsis.—Suplentes:—Alejo Nelsis, Juan Malgor, Felipe Nelsis da Cunha.

Septima Sección

Titulares:—Alejandro da Costa, Antonio Alves (hijo), Enrique Bartaburu.—Suplentes:—Gregorio da Costa, Ramón J. Amy, José Castro.

Octava Sección

Titulares:—Juan J. D. Arbiza, Juan Eliot, David Eliot.—Suplentes:—Gregorio Silva, Antonio Silva y Claro Huertas.

Novena Sección

Titulares:—Carlos V. Verocay, Juan Molinelli, Rito R. Iriburu.—Suplentes:—Proto S. Portela, Lino Gerez, Martín Rosa.

Décima Sección

Titulares:—Carlos Spisnosa, Pantaleón N. Cardozo, Pablo Porcal.—Suplentes:—Custodio V. da Graga, Atanacio B. Castillo, Francisco Cesar.

Undécima Sección

Titulares:—Melitón Vidal, Julio Arbiza, José Martínez.—Suplentes:—Paschal C. Huertas, Salomé Martínez, Zacarías Huertas.

Verificada así la elección, se resolvió dividir el Registro Cívico de la primera, sección en cuatro distritos, determinando los locales en que deben funcionar las mesas receptoras de votos en la forma siguiente:—del número uno al quinientos setenta, Intendencia Municipal; del número quinientos setenta y uno al novecientos noventa y dos, Atrio de la Iglesia; del número novecientos noventa y tres al mil trescientos diez y ocho, Juzgado de Paz; del número mil trescientos diez y nueve al mil quinientos treinta y ocho Administración de Rentas.

Las demás secciones un distrito cada uno, en los Juzgados de Paz respectivos; que se comete a la mesa todas las demás diligencias concernientes a fin de que se efectue el acto electoral que instruyen las resoluciones precedentes.—Firmado: Francisco Lasserre, Pedro A. Vidart, Manuel Cáceres, Martín Errobidart, Federico Lüthers, Pedro Tiscornia, Tomás C. Magallanes, Santiago Gilardoni.

Apizamiento de Elecciones

Con una comunicación del Sr. Prosecretario de la Junta Electoral, hemos recibido la siguiente copia.

"Montevideo, Noviembre veintinueve de mil novecientos diez. El Gobierno ha promulgado con esta fecha la Ley siguiente. Poder Legislativo.—El Senado y Cámara de Representantes, de la República Oriental del Uruguay, reunidos en Asamblea General

DECRETAN:

Artículo 1º. Las Elecciones de Representantes para la veintinueve Legislatura, Colegio Electoral de Senadores, Juntas E. Administrativas y Juntas Electorales que deben efectuarse el último Domingo del corriente mes, quedan aplazadas hasta el Domingo diez y ocho de Diciembre.

Artículo 2º.—Comuníquese etc.—Sala de Sesiones de la H. Cámara de Senadores, en Montevideo a veintitres de Noviembre de mil novecientos diez.—Juan Blengio Rocca, Vice-Presidente, Mateo Magariños Solsona, Primer Secretario.—Ministerio del Interior. Noviembre veintinueve de mil novecientos diez.—Cúmplase, acétese recibido, comuníquese, publíquese e inscribese en el Registro Nacional.—WILLI MAN, B. Fernandez y Medina, Ministro del Interior."

La revolución Mexicana

NOTICIAS CONTRADICTORIAS

Asesinato del Presidente

Londres, 23.—El ministro de Hacienda de Méjico telegrafió a un agente londinense anunciando que los disturbios señalados en Zacacai y los desórdenes ocurridos en Torreón son sin importancia.

Añade que el gobierno mejicano es ahora dueño de la situación.

Washington, 23.—Comunican del Paso (Texas), que noticias aparentemente auténticas anuncian que los gubernistas mexicanos son nuevamente dueños de todas las ciudades del Norte de Méjico.

Los revolucionarios desaparecieron en las montañas, exceptuando tal vez el jefe revolucionario Madeiro del cual no se tienen noticias.

Washington, 23.—Informan de Ciudad de Méjico anunciando que el jefe revolucionario Medeiros se proclamó presidente del gobierno provisorio de Méjico.

Madeiro aconseja a sus partidarios a no cometer actos de hostilidad contra los extranjeros.

La proclama de Madeiro circula profusamente en todo el Norte de Méjico.

Nueva York, 24 (3 a. m.).—El diario alemán "Berlinspiegel", ha recibido un telegrama de El Paso, anunciando que los revolucionarios de Méjico han asesinado al presidente de la República, Porfirio Díaz.

Nueva York, 24.—Nuevos despachos de El Paso dicen que la situación se normalizó ahora en Torren.

Durante la noche anterior se produjeron hechos de salvajismo, tanto del lado de los gubernistas como de los revolucionarios.

Después de los combates se recogieron 70 muertos y 60 heridos.

Las bajas de los insurrectos fueron mayores.

Comunican de Chihuahua que también cesó el combate.

Los revolucionarios abandonaron la ciudad.

Desmientese el rumor de que los rebeldes marchan sobre Veracruz.

Washington, 24.—Gustavo Madero hermano del jefe de la revolución mejicana ha llegado aquí en calidad de agente confidencial de los revolucionarios.

Berlin, 24.—El "Berliner Tagelats" publica un telegrama de Nuevo York que dice:

"Un despacho recibido de El Paso anuncia que los revolucionarios mejicanos asesinaron al presidente general Porfirio Díaz".

Gravísimo suceso

Las tripulaciones brasileñas sublevadas

Apartamos de nuestro servicio telegráfico el siguiente despacho:

Buenos Aires, 23.—Se acaba de recibir una comunicación de Río Janeiro que dice: Las tripulaciones de la mayoría de los navíos de guerra surtos en el puerto, se han sublevado.

Parece que la insubordinación no obedece a causas políticas. La rigurosa censura establecida sobre el telegrafo no permitía transmitir mayores detalles, ni nuevas informaciones.

Resultado de Exámenes

En el Colegio "San José"

Estráctamos del final del acta firmada por los señores Examinadores.

Las alumnas que se han distinguido, tanto por su conducta y aplicación, como por los conocimientos demostrados en el acto del examen, según los datos suministrados por las

1er. Año.—Por conducta, Aleira Breccia, María Coraza.—Conducta y aplicación, Laura Suarez, Micaela Vazquez, Anita Liuzzas y Teresa Claramunt.

2º. Año.—Por conducta, María Feliza Oris, María Mercedes Oris, Carmen Suarez, María Teresa Cánepa, Angélica Picart, Angela Gionarno y Juana Netto.—Por aplicación, María Teresa Cánepa, Angélica Picart, Carmen Suarez, Mercedes Ricci y Angela Giordano.—Conocimientos, María Teresa Cánepa y Angélica Picart.

3er. Año.—Por conducta y aplicación, María Fernanda Mora, Rosa y Elena Stokes.—Conocimientos, María Fernanda Mora, Rosa y Elena Stokes.

4º. Año.—Conducta y aplicación, Josefina Suarez.—Conocimientos, Josefina Suarez y María Esther Maseira.

5º. Año.—Conducta, Sara Bayeto, María Julia Bayeto y Herminia Pachiarotti.—Aplicación, María Julia Bayeto, Sara Bayeto, Herminia Pachiarotti, Elisa Suarez y María Espina.—Conocimientos, María Julia Bayeto, Sara Bayeto, Elisa Suarez, Herminia Pachiarotti y María Espina.

Juan L. Bayeto, José A. Mora, Genaro Perez, Juan Gomila, Miguel María Ugarte, Juan M. Ricci, Mariano Suarez, Lorenzo P. Levratto y A. Pachiarotti.

LAS ROMERIAS

Hemos recibido la nota de la Sociedad Cosmopolita que publicamos, agradeciendo la deferente invitación.

Nuestros mejores augurios para el aniversario de la humanitaria Sociedad.

Fray-Bentos, Noviembre 23 de 1910
Señores Directores y Administradores del periódico LA VERDAD:

Habiéndose resuelto la celebración de la romería anual de la Sociedad en los días 10, 11 y 12 de Diciembre próximo, la Directiva que presido, tiene el agrado de invitar a Vds. para concurrir a los festejos que han de efectuarse de acuerdo con el programa que en oportunidad se le enviará.

Con tal motivo, pláceme saludar a Vds. atentamente.

Carlos Balestrino
Presidente

E. L. Gutierrez
Secretario

El recurso consabido.

Era inevitable. El eterno expatriado don Abdón Arostegui, q' hace tantos años como el duro pan del ostracismo, no ha resistido a la seducción de hacerse reportar en Buenos Aires, naturalmente que por el órgano de Zaballos.

De su reportaje no es sin duda la declaración más interesante la de que piensa retirarse irrevocablemente a vida privada, promesa de dudoso cumplimiento, dado el espíritu inquieto y el fervor militante del referido personaje.

Lo más transcendental de dichas declaraciones se refieren al complot colorado que debía estallar en Montevideo coincidiendo con la insurrección nacionalista.

Naturalmente el reportado no cita a ningún colorado comprometido. No es sin duda porque tema deshonrarlos, porque no puede ser la conspiración deshonra para quien se apresura a contar con lujo de detalles su participación en esta y otras aventuras revolucionarias.

¿Porqué entonces el silencio? Sensiblemente por que en esto del complot colorado no ha habido nunca más que la purísima invención y la vehemente fantasía.

Si alguien descorriera el telón, se encontraría en el escenario abigarrado de la famosa constitución no a personajes colorados sino a dos ó

Esta es la verdad. Lo demás es el ruido desacompañado del recurso consabido que sigue habitualmente a los fracasos.....

Sociales

EL VERSO

Yo marchó.

Un tropel de corceles pifadores va galopando tras de mí...

Yo viólo.

Me sigue un empujre de condones por la inviolada majestad del cielo.

Yo canto.

y las selvas de música llenas y es arma inmensa el florestal.

Yo nado.

y una lírica tropa de sirenas va tras mí por el mar alborotado.

Yo río.

y la risa se puebla el éter vago como un coro de dioses.

Yo suspiro.

y el aura riza suspirando el fuego; Yo miro—y amanece cuando miro.—

Yo marchó, vuelo, canto, nado, río, suspiro, y me acompaña el Universo como una vibración; yo soy el Verso y le busco y me adoras, y eres mío.

ISAÍAS GAMBOA.

Viajeros—

De la estancia El "Crugnay" las distinguidas señoritas Mendoza Hacedo.

—Cartas de Alemania hacen saber que se encuentran con buena salud el caballero J. Spaner y familia quienes regresarán en breve.

—Es esperada del colegio que regenta en Estación Francia la señorita Flora Monaco.

Paras las Romerías enuncian la llegada de varias familias distinguidas de Gualeguaychú.

Sombreros de moda—

Después de la guerra franco-prusiana decía Bismark: "A pesar de todo, seguiré emigrando a París los sombreros de mi esposa, y el champagne para mí", en lo que tenía muchísima razón, pues solo allí se hacen los sombreros con esa gracia y originalidad que a todos encanta.

Hoy día se llevan tantos los sombreros grandes como los pequeños. En la calle suelen verse dos damas igualmente elegantes una con sombrero "kolbab" Primer Imperio, alto, recto, encerrando completamente la cabeza, y guarnecido a lo largo de manera que acentúa más la forma.

La otra lleva un inmenso "plato" de terciopelo blanco con un encaje negro aplicado al borde, la copa de seda negra rodeada por una tira de raso y puntilla anudada con un lazo aplastado. La chafta absoluta en contraposición al cilindro de la vecina, haría creer que una de ellas posea la última nota del "chic", mientras la otra sería todo lo contrario. Y bien ¡por ambas estarán perfectamente a la moda.

Resultados del ofrecimiento del Juez de Paz

Con motivo de la oferta que hizo el señor Juez de Paz, Escribano Ernesto Ocampo, en pocos días se han presentado varias parejas para regularizar su estado civil contrayendo matrimonio.

Esperamos que el señor Juez, abrumado por el trabajo no desista de su generosa idea.

Así los materos del casorio no tendrán argumento para eludir sus compromisos.

Para revueteer la acción del Juez ahí van unos juocosos versos escritos por el emblema hereditario German García Hamilton al dorso de una invitación matrimonial:

"Cácese el hombre y no yerra

Los reclamos de guerra

Se ha expedido el siguiente decreto:

Ministerio de la Hacienda.—Montevideo, Noviembre 23 de 1910.—Habiendo cesado las causas que han dado mérito a la reciente movilización de fuerzas en todo el territorio de la República para restablecer el orden público;—en cumplimiento de lo que determina la ley de 10 de Julio de 1903, el Presidente de la República, acuerda y decreta:

Artículo 1.º Procédase por el ministerio de Hacienda a emplazar por el término de seis meses a todos los que se consideren con algún derecho a reclamar del Estado por concepto de suministros a fuerzas movilizadas por el gobierno ó por perjuicios ocasionados por éstas.

Art. 2.º Comuníquese publíquese y dese al L. C.—WILLIMAN—Blas Vidal (hijo).

Emplazamiento

Por la secretaría del ministerio se extendió después el siguiente emplazamiento:

Secretaría del ministerio de Hacienda.—Emplazamiento.—Se emplaza por el término de seis meses, a contar desde esta fecha, a todos los que se consideren con derecho a reclamar del Estado los suministros ó perjuicios originados por la movilización de las fuerzas legales, con motivo de los sucesos de Octubre y Noviembre.

Los reclamos con justificativos originales, deberán ser presentados en esta secretaría acompañando también los duplicados de dichos justificativos. Vencido el plazo de seis meses no se admitirá ni dará curso a ningún reclamo de acuerdo con la ley de 10 de 1909.—Montevideo Noviembre 23 de 1910.—Eugenio J. Madalena oficial mayor.

Electorales

Fray-Bentos, Nbre. 23 de 1910
Señor Administrador del periódico LA VERDAD.

Habiendo omitido por error, hacer constar en el acta q' se dió a publicar en los periódicos locales, una resolución de la H. Junta Electoral que versa sobre la forma en que dicha corporación efectuará la renovación de boletas en el actual periodo, ruego a Vd. se sirva publicar la resolución de la referencia que dice así: "Cométase a la mesa la facultad de la renovación de boletas que fueron solicitadas de acuerdo con lo dispuesto por los artículos 3º y 4º de la Ley de tres de Enero de mil novecientos diez, debiendo efectuarse dichas renovaciones de boletas, todos los días hábiles, en las horas de oficina".

Saludo a Vd. atentamente.

P. A.

Juan F. Sarlaague
Pró-Strio.

Los bancos en las plazas

Varias personas nos han transmitido la queja de que los bancos escasean en la plaza "Constitución", que la Intendencia ha transformado en un magnífico jardín público.

También nos dicen que sería necesario, cuando esos bancos son labrados por el jardinero que no se les deje mojados exponiendo al incauto paseante a un remojón inoportuno.

En la plaza "Colón" la carestía de bancos es absoluta.

Bueno sería que la Intendencia remediará siquiera en parte esas deficiencias haciendo que retornen al sitio que ocupaban varios bancos que desde hace tiempo están distribuidos en algunos patios y veredas de otras oficinas públicas.

A la policía

El momeo la atención sobre los in-

entregarse entusiastamente a su lento juego, interrumpiendo de cuando en cuando la digestión laboriosa de los pasantes con un pelotazo en un ojo ó un encontrón capaz de anularle los intestinos a un elefante.

"EL 606"

ENSAYOS EN EL HOSPITAL DE CLINICAS ARGENTINO

COMO SIGUEN LOS ENFERMOS

Buenos Aires, 23.—El día 26 del corriente parte para Alemania el doctor Mainini para comprobar los últimos resultados de la preparación "606" en la clínica del doctor Ehrlich.

Resultados inmejorables dieron los experimentos hechos con esta preparación en el Hospital de Clínicas.

Se inoculó ayer el medicamento contra la avariosis a dos enfermos un hombre y una mujer, excoigidos para experimentar la eficacia del remedio, el cual se ensaya ya en varios hospitales con resultados satisfactorios.

Practicó la inyección el Dr. Bergmann en presencia de un grupo de médicos y practicantes de ese y otros Hospitales.

Durante la operación los enfermos no dieron muestras de incomodidad, comprobándose que la inyección no produce dolor en quien la soporta.

En los enfermos asistidos en los demás nosocomios donde se experimenta el procedimiento curativo del sabaio alemán, no se ha producido novedad. Los médicos que asisten a los pacientes continúan delicados a una escrupulosa observación.

Como ya se ha dicho, si bien todas las manifestaciones son favorables al 606, será preciso esperar antes de pronunciar la última palabra, anticipada desde luego por la ciencia alemana a quien corresponde el triunfo de la investigación.

El arte de fascinar

Por Cleo de Merode

Requerida por la dirección de un popular periódico local, Cleo de Merode la famosa belleza parisiense, ha consignado en el artículo que traducimos a continuación sus opiniones acerca de lo que constituye una mujer fascinadora.

"Me pregunta usted—escribe—qué es lo que el hombre encuentra más fascinador en la mujer y probablemente se sonreirá usted cuando le diga que en mi opinión influye más el carácter de la mujer en sus dotes de fascinación que su misma belleza.

"Al leer esta afirmación seguramente me hará usted recordar que la mayor parte de las mujeres fascinadoras de la historia no tenían ni mucho menos el carácter perfecto. En esto estoy conforme pero esas mujeres poseían ciertas cualidades de inteligencia, de espíritu ó de corazón que las servían tanto como su belleza para conservar sus atractivos.

La primera de las cualidades indispensables que considero debe poseer toda mujer fascinadora es la simpática. Ya sabe usted que los hombres no son sino niños grandes, y, para ellos la mujer más fascinadora es aquella a quien pueden contar sus disgustos y sus preocupaciones sus caprichos y sus ilusiones en una palabra la mujer con quien pueden desahogar su corazón porque los escucha con simpatía y con interés. A los hombres les gusta que los mimen como si fueran chiquillos y la mujer que satisface este deseo ejerce en la generalidad de los casos una gran atracción.

No vaya usted a creer, por lo que voy diciendo, que desdén la belleza y la tremenda fuerza que ejerce en la imaginación masculina. Pero la belleza, ó mas bien, el ideal de la belleza, varía tanto en cada individuo que el que fascina a uno no atrae a otro. La verdadera fascinación se funda principalmente en cierto hechizo

A la ciudad de "Fray-Bentos"

Sastrería, sombrerería y ropería para hombres y niños

CALLE BRASIL FRENTE A LA CANCHA

GRAN SURTIDO PARA LA PROXIMA ESTACION DE VERANO, EN CASIMIRES, BRINES, CHALECOS, PANTALONES FANTASIA RECIBIDOS DIRECTAMENTE DE EUROPA

surtido completo en sombreros de fieltro, nutria, paja y panamá

Ropa hecha para hombres a la medida. Surtido en trajes para niños, de casimires y brines de toda forma y precio.

Guardapolvos para hombres y niños, galeritas, guantes camisas, camisetas corbatas, cuellos, perfumerías finas

La casa más surtida del ramo en la localidad

Luis Astarita

FRAY-BENTOS

CALLE BRASIL NÚM. 80

indescifrable que poseen las mujeres atractivas, y que nosotros llamamos "chic", y también en la naturaleza absoluta, porque lo que más agrada a los hombres es la afección.

Para convencerse de lo que puede ser encanto indefinible á que he hecho referencia, no hay más que contemplar los retratos de las mujeres atractivas han pasado á la historia.

La mujer, por ejemplo, si juzgamos los retratos que aparecen en algunas monedas antiguas, no tenía nada bonita, y, sin embargo, debía poseer poderosos atractivos.

En el punto que olvidan con frecuencia las mujeres que quieren fascinar la cultura mental y la necesidad de poseer un inteligente interés por cosas del día por el arte y por la naturaleza.

Para ser realmente fascinadora, la mujer, debe ser sociable, á la vez agradable á la vista y por esta razón no solo debe ser inteligente en el arte, sino además poseer un intelecto bien cultivado, pues si es cierto que casi todos los hombres temen a las mujeres sabias, les gusta y aprecian la inteligencia. Yo mismo que he pasado la moda del mirriñaque, he pasado el tiempo en que reinaban estéticamente las bellezas estúpidas y tímidas, que se desmayaban a cualquier cosa.

En lo tocante á vestidos, la sencillez, siguiendo siempre el gusto antes que sujetarse á la actualidad de la moda imperante. La mujer que desee vestir con atractivo y seguir la moda, pero poseiendo todo cuanto lleve un sello personal, algo que exprese su propio gusto.

Creo que esta lección del arte fascinar no va á resultar muy clara, pero es todo lo que puedo decir. Es cosa fácil describir la verdadera fascinación; es un dote natural, y el resultado de un cultivo. Lo mismo que la personalidad, se nota su existencia, pero no se acierta á decir que consiste. Cuando se admira á una mujer por el color de su pelo, ó la expresión de sus ojos se explica algo su atractivo, pero cuando realmente fascina, entonces es imposible explicar es más difícil aun para una persona que causa la fascinación.

Creo que esta lección del arte fascinar no va á resultar muy clara, pero es todo lo que puedo decir. Es cosa fácil describir la verdadera fascinación; es un dote natural, y el resultado de un cultivo. Lo mismo que la personalidad, se nota su existencia, pero no se acierta á decir que consiste. Cuando se admira á una mujer por el color de su pelo, ó la expresión de sus ojos se explica algo su atractivo, pero cuando realmente fascina, entonces es imposible explicar es más difícil aun para una persona que causa la fascinación.

Creo que esta lección del arte fascinar no va á resultar muy clara, pero es todo lo que puedo decir. Es cosa fácil describir la verdadera fascinación; es un dote natural, y el resultado de un cultivo. Lo mismo que la personalidad, se nota su existencia, pero no se acierta á decir que consiste. Cuando se admira á una mujer por el color de su pelo, ó la expresión de sus ojos se explica algo su atractivo, pero cuando realmente fascina, entonces es imposible explicar es más difícil aun para una persona que causa la fascinación.

Creo que esta lección del arte fascinar no va á resultar muy clara, pero es todo lo que puedo decir. Es cosa fácil describir la verdadera fascinación; es un dote natural, y el resultado de un cultivo. Lo mismo que la personalidad, se nota su existencia, pero no se acierta á decir que consiste. Cuando se admira á una mujer por el color de su pelo, ó la expresión de sus ojos se explica algo su atractivo, pero cuando realmente fascina, entonces es imposible explicar es más difícil aun para una persona que causa la fascinación.

Creo que esta lección del arte fascinar no va á resultar muy clara, pero es todo lo que puedo decir. Es cosa fácil describir la verdadera fascinación; es un dote natural, y el resultado de un cultivo. Lo mismo que la personalidad, se nota su existencia, pero no se acierta á decir que consiste. Cuando se admira á una mujer por el color de su pelo, ó la expresión de sus ojos se explica algo su atractivo, pero cuando realmente fascina, entonces es imposible explicar es más difícil aun para una persona que causa la fascinación.

Creo que esta lección del arte fascinar no va á resultar muy clara, pero es todo lo que puedo decir. Es cosa fácil describir la verdadera fascinación; es un dote natural, y el resultado de un cultivo. Lo mismo que la personalidad, se nota su existencia, pero no se acierta á decir que consiste. Cuando se admira á una mujer por el color de su pelo, ó la expresión de sus ojos se explica algo su atractivo, pero cuando realmente fascina, entonces es imposible explicar es más difícil aun para una persona que causa la fascinación.

Creo que esta lección del arte fascinar no va á resultar muy clara, pero es todo lo que puedo decir. Es cosa fácil describir la verdadera fascinación; es un dote natural, y el resultado de un cultivo. Lo mismo que la personalidad, se nota su existencia, pero no se acierta á decir que consiste. Cuando se admira á una mujer por el color de su pelo, ó la expresión de sus ojos se explica algo su atractivo, pero cuando realmente fascina, entonces es imposible explicar es más difícil aun para una persona que causa la fascinación.

Creo que esta lección del arte fascinar no va á resultar muy clara, pero es todo lo que puedo decir. Es cosa fácil describir la verdadera fascinación; es un dote natural, y el resultado de un cultivo. Lo mismo que la personalidad, se nota su existencia, pero no se acierta á decir que consiste. Cuando se admira á una mujer por el color de su pelo, ó la expresión de sus ojos se explica algo su atractivo, pero cuando realmente fascina, entonces es imposible explicar es más difícil aun para una persona que causa la fascinación.

Banco de la República

SUCURSAL EN FRAY BENTOS

Desde el 15 de Octubre corriente hasta nuevo aviso, registrará en las Oficinas, el siguiente:

HORARIO

De 8 a 11 a. m. y de 3 a 5 p. m.

Fray Bentos Octubre 1º de 1910.

LA GERENCIA

Intendencia Municipal

DIRECCION DE RODADOS

En cumplimiento de lo ordenado en la parte final del artículo 21 del Decreto Reglamentario de la ley de Patentes de Rodados, se hace saber á los propietarios de rodados que, dentro del término de cuarenta días, á contar desde la fecha del presente edicto, están obligados á grabar á fuego el número de empadronamiento del rodado respectivo en los lugares siguientes:

En los carruajes: En una de las tablas del pescante, siempre que no sea amovible, ó en los travesaños del trén.

En los carros: En el cabezal trasero ó en el costado derecho, aplicando también la chapa en el costado.

Los carruajes de alquiler. Deberán además llevar pintados ó grabados en los vidrios de los faroles el número de empadronamiento.

Todo ello bajo apercibimiento en caso omiso de aplicarse á los infractores la multa establecida en el artículo 22 del Decreto Reglamentario arriba citado.

Y de mandato del Sr. Intendente Municipal se hace esta publicación á los efectos expresados.

Fray Bentos Octubre 29 de 1910.

ANTONIO ARIZTI

Strio.

LLAMADO Á LICITACION

Llámanse á licitación pública por el término de 90 días para la dotación de nomenclatura de las calles y caminos y numeración de puertas en la ciudad de Fray-Bentos.—Las propuestas, en el sellado correspondiente se recibirán en la Secretaría de esta Intendencia hasta las 4 de la tarde del día 18 de Enero próximo, en cuyo día y hora serán abiertas en presencia de los interesados que concurren.

Los proponentes deberán acompañar los modelos de las chapas que ofrezcan colocar y ajustarse á las bases contenidas en el Decreto Gubernativo de 2 de Agosto de 1909 reglamentario de la Ley de 13 de Julio de 1908.

Fray-Bentos, Octubre 15 de 1910.

ANTONIO ARIZTI

Strio.

"LA URUGUAYA"

Carpintería, Mueblería, Ferretería

Y

Empresa de Pompas Fúnebres

— DE —

ALEJANDRO J. CASTIGLIONI

FLORIDA ENTRE BRASIL Y SALTO

Fray-Bentos

Varillas para cuadros, lana para colchones, camas de fierro y elástico americanos; lunas de espejo; sillas y sillones de viena y americanos y variedad de pinturas y barnices.

Pómpas Fúnebres

Se atienden pedidos á todas horas del día y de la noche.—Surtido completo en coronas, cintas, albums y mortajas de varias clases.

Lo utilizará

"Cierre Vesp"
Para portones de cimbra
Agentes en la República

Sosa y Valdez Garcia

Consignatarios de ganados en tablada

MIGUELETE 37

AGENTE EXCLUSIVO EN EL DEPARTAMENTO

Alejandro Emilio Pesce.

Barraca, Almacén

y Ferretería

de Antonio Abrinis

Pongo en conocimiento de los interesados que la casa de Groseurth y Cia. de Montevideo ha nombrado único depositario del aparato langosticida Urrutia perfeccionado, á la casa del señor Antonio Abrinis, el cual en breves días los recibirá.—Su precio es de \$ 10 c/u.

La misma casa vende á precios módicos la yencina á sea napita para su funcionamiento.

Antonio Abrinis.

JUAN FONT

Hace toda clase de trabajos en mimbre

SILLONES, CANASTAS, MESAS Y JUEGOS PARA VESTÍBULOS

Recibe órdenes en esta Imprenta

Y en su casa, "Caleras de Facció"

EL SARNIFUGO PARA SUS OVEJAS

Los resultados que Vd. podrá obtener con el uso de los

Afamados "POLVOS DE COOPER"

SON: Ovejas sanas; más y mejor lana; precios más altos y vellones mas pesados

Carlisle, Crocker y Cia.

RINCON 29

MONTEVIDEO.

Restaurant "UNION"

— DE —

MARGARITA A. DE URRUTY (hijo)

Se reciben pensionistas á

precios económicos

HOSPEDAJE PARA PASAJEROS

La casa cuenta con un buen

potrero

QUICHÓN (Dpto. Paysandú)

Sastrería La Uruguay

— DE —

Abel Pinto Amaral

18 EJULIO 99

FRENTE Á LA BOTICA DE CARDINAL

La casa que vende más barato, la

que viste con más elegancia y posee un variadísimo surtido de casimires procedentes de las principales fábricas de Francia é Inglaterra.

Precios sin rival corte parisién

Madres....

Vistan sus niños en lo de

Conviene comprar cuando llueve.....

En "La Despensa"

Luis Astarita

...y cuando no llueve.

"FARMACIA DEL PUEBLO"

-- DE --

FELIPE MENDIZABAL

ENTREGANDO POR VALOR DE 5 PESOS EN BOLETOS DE LA CAJA REGISTRADORA DE ESTA FARMACIA SE PUEDE ELEJIR UNO DE LOS ARTICULOS INDICADOS.

1 LIBRA CHOCOLATE, 1 JABON REUTER, 1 FRASCO TRICOFERO BARRY, 1 CAJA CREMA DELIA, 1 CAJA CREMA PRECIOSA, 1 CAJA POMADA DEL GLOBO, 1 LATA COCOA, 1 CAJA POLVOS JAVA, 1 TARRO CACAO, 1 CAJA POMADA INDIO 1 FRASCO TONICO ORIENTAL, 1 FRASCO CAMELOS, 1 FRASCO TALCO MENNEN.

Banco de la República

ORIENTAL DEL URUGUAY

SUCURSALES EN:—Salto, Paysandú, Mercedes, Melo, San José, Minas, Durazno, Rosario, Florida, Canelones, Colonia, Maldonado, Trinidad, San Fructuoso, Rivera, Rocha, Treinta y Tres, San Eugenio, Fray-Bentos, Nico Pérez, Carmelo, Dolores y San Carlos.

Sucursal en Fray-Bentos

OPERACIONES

Descubiertos—En cuenta corriente en oro y plata.
Descuentos—De toda clase de documentos de comercio.
Giros S. el interior—Sobre Montevideo y demás puntos de la República donde tiene establecidas sucursales.

Giros S. el exterior—Directamente sobre las ciudades principales de Europa y pequeños pueblos de España, Italia, Francia, República Argentina, etc. etc.

Cartas de crédito y órdenes telegráficas—Se expiden sobre el interior y exterior mediante módicas comisiones.

Cobranzas—Se encarga de cobranza de cupones, dividendos, letras, pagarés, billetes de lotería, etc. encargándose de remitir su importe a donde se le designe.

Títulos en Custodia—y demás operaciones bancarias hasta nuevo aviso

ABONA—En cuenta corriente en oro 1% anual
En depósito a plazo fijo a 3 meses 3%
" " " " " 6 " 4%
" " " " " mayor plazo convencional 3%
" " " " " en caja de ahorros 3%
COBRA—Descubierto en cuenta corriente convencional
" " " " " especial
" " " " " con garantía de valores "

Descuento de Letras, Conformes y Vales.
Horas de Oficina—De 8 a 11 y de 3 a 5
EDELMIRO MANÉ (hijo)—GERENTE.

Peluquería y Perfumería

"EL PEINE DE ORO"

— DE —

Jaime Bojorge

Surtido completo en perfumería de los mejores fabricantes europeos

Bastones, Paraguas, Cuellos, Camisas Sombreros etc.

Especialidad en ropa blanca para hombres

Salón especial atendido por oficiales de primer orden

18 DE JULIO—126

La Central

Confitería, Café y Billar

— DE —

Alfonso Requierena

CALLE 18 DE JULIO [ESQUINA 33
Plaza Constitución

Servicio especial en Bandejas para Casamientos, Bailes y Oleos

Surtido permanente en Bombones finos, Chocolatines, Caramelos y Confites

DESEA VD. VESTIRSE ELEGANTEMENTE COMO EN LAS GRANDES CAPITALES. Y CON EL MISMO CHIC QUE ACOSTUMBRAN LOS DISTINGUIDOS CABALLEROS DE GUSTO MUY REFINADO? ACUDA PUES, A LA

sastrería de "ROMA"

de JOSE GIACHETTA

(Sucesor de Antonio de Dovitis)—año 1880—

En esta antigua y acreditada casa, el trabajo es garantido, y las ventas que ofrece no son igualadas por ninguna otra similar.

P—El corte y confección es de primer orden.

O—Tiene por lema satisfacer el gusto de sus clientes.

R—Importa directamente los más modernos casimires.

Q—Constantemente se preocupa de las continuas variaciones de la Moda.

U—Los precios son de verdadero reclame.

E—Es la mejor casa de confianza.

136—Calle Brasil—136

Almacén y despacho de bebidas

"La Abundancia"

— DE —

JUAN RAFAEL CRISTOBL

Casa especial en comestibles y vinos importados

Calle 18 de Julio Esq. Artigas

"La Positiva"

— d e —

Gaspar Giordano

La casa más acreditada, la mejor surtida y la que vende a precios fabulosamente económicos.—El público hallará en lo de GIORDANO toda clase de artículos, tales como: perfumería, zapatería, ropería, sombrería, ropa blanca para señoras, telas, brines, casimires, sedas, etamines, objetos de bazar, talabartería.—Todo ello de la más alta novedad y de la mayor baratura.

La casa tiene además un surtido especial, en confecciones para hombres y niños, sumamente elegante y a precios increíbles.—Se ocupa en la compra de frutos del país.

COMISIONES Y CONSIGNACIONES—ATIENDE PEDIDOS DE CAMPAÑA

TELÉFONO FRAY-BENTOS.

Almacén, Barraca y Ferretería

— DE —

Antonio Abrinis

COMPRA Y VENTA DE CEREALES EN GENERAL Y FRUTOS DEL PAIS

FORRAJES, MADERAS, BALDOSAS, ALAMBRES Y DEMAS

ARTICULOS DE CONSTRUCCIÓN

especialidad en sarnifugos y garrapaticidas

"LA ESPERANZA"

-Delsignore y Porro-

Almacén, Tienda, Ropería, Zapatería, Ferretería y Bazar

Depósito permanente de alfalfa, afrecho, afrechillo y maíz

La casa mejor surtida de la ciudad

Atiende pedidos de campaña

Comisiones y Consignaciones

VENTAS AL CONTADO

AVISO

Se vende una victoria de cuatro asientos con los arreos correspondientes.

Por informes ocurrir á esta imprenta.

Restaurant Pirineos

DE

PETRAGLIA Y DUFOUR

CALLE CERRO LARGO Esq. BEQUELO

Frente á la barraca de Laushen MERCEDES

Grandes comodidades para los pasajeros de campaña

Esmero en el trato

Precios módicos—Servicio de carruajes á todas horas.

HERRERIA

FRANCESA

Establecida en el año 1861.

Calle 33 N° 69 y 71.

J. Cipriano Lasserre

— O —

En esta acreditada casa se fabrican cocinas económicas, y depósitos para agua, bebederos, torniquetes, portones, carros jardineros, carretas etc. Se hacen composturas de carruaje, mas y máquinas de todas clases. Se herran y curan caballos. Precios módicos.

TOLOS LOS TRABAJOS SON GARANTIDOS.

"LA DESPENSA"

— DE —

COSTA Y VALDETARO

Grandioso surtido en los ramos de Tienda y Bazar.—Almacén por mayor Comisiones y consignaciones en general

VENTAS AL CONTADO

FRAY-BENTOS

AGENCIA MARITIMA

— DE —

RAYMUNDO MÉNDEZ

DESPACHANTE DE ADUANA Y COMISIONISTA

Consignaciones y Representación en general

AGENTE DE LA EMPRESA DE NAVEGACIÓN A VAPOR

DE

A. Falca y Cia.

FRAY-BENTOS

Servicio de cargas encomiendas con viajes semanales, por los vapores Nacionales "UNIÓN," "LA NACIÓN" Y "CONSTITUCIÓN" entre los puertos de Montevideo, Nueva Palmira, Fray-Bentos, Nuevo Berlín y Paysandú.

NOTA—Los cargadores y consignatarios deben abstenerse para sus recibos á lo que estipulan las cláusulas contenidas en los conocimientos de a empresa artículo 16 etc. etc.